

ORGANIZACJE * USŁUGI * BIZNES		
	SOBOTNIA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA 4255 Inverness St., Vancouver, BC Dyrektor: O. Tomasz Krzesik, OMI Ś. Anna Górská tel: 604.876 3194	POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC 1134 Kingsway (604.873.2821) Email: pvainbc@gmail.com Otwarte w środy od 19.00 do 22.00 SALE DO WYNAJĘCIA
KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA” Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po mszy św. wieczornej	ST. CASIMIR’S DAY CARE CENTRE 4255 Inverness St., Vancouver, BC (604.876.1156)	POLONEZ TRI-CITY PREZES ANTONI KOSTKA TEL.(604.380-3805) Email: tricity.polonez@gmail.com
LEGION MARYI Spotkania w czwartki o godz. 17:30 Janina Lis 604.662.8531 Teresa Marciniak 604.588-0616	STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3 Prezes: Elżbieta Skrzymowska	VETERINARY HOSPITAL DR. PAWEŁ CICHON Email : www.lonsdalevet.com Tel. (604. 985 1395)
RYCERZE KOLUMBA Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po mszy św. wieczornej Wlodek Olesiak 604.346.8364 Christopher Kuśba 604.971.2999	FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4 Janina Freyman (1-604.795. 9109), komórka (604.727.6392)	116 west 20 th st N.Vancouver BC V7M 1Y4
APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI Bożena Iwanowicz (604.412.9722) Stanisława Proźniak (604.945-3542)	FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA KOPERNIK LODGE (604.438.2474) 3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9	MECNAS ANDRZEJ WŁODYKA SPRAWY EMIGRACYJNE: Emigracja do Kanady, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy SPRAWY SĄDOWE: Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE DIRECTION LEGAL LLP Adwokaci i Doradcy Adres: 509-1755 West Broadway Vancouver, BC V6J 4S5 Tel. 604-569-1833 ext. 110 Fax: 604-569-1822 Email: andrew@directionlegal.com Website: www.directionlegal.com
TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE Zelatkorka: Zofia Kascha (604.738.5995)	KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ Prezes: Michael Dembek 778.956.9906	RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY (604.961.5665; Off. 604.913.9000; fax (1 888 393 4099) Email: richard@expertrealty.ca www. Expertrealty.ca Centum Security Financial Corp Mortgage broker RICHARD PODGURSKI AMP Tel. (604 961-5665) Off. (604 922-4487) richard_podgurski@centum.ca www.centum.ca/richard_podgurski
AMAZING EAGLE POINT VACATION HOME Dom wakacyjny w miejscowości Kelowna nad jeziorem Okanagan zaprasza na odpoczynek, relaks i zabawę tel. 403-761-1488 www. KelownaVacationHome.com	POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA 4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6 (604 -874- 8620) Prezes: Andrzej Matuszewski 778-387-8620	RE/ MAX - SELECT PROPERTIES REAL ESTATE AGENT IWONA SROKA agent nieruchomości 604-202-0679 Email: iwonas@remax.net
KOŚCIOŁY I KAPLICE	POLISH CONSULATE 1600-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C. V6E 2K3 (604.688.4730; Fax 604.688.3537) (604.688.3530 (informacja telefoniczna)	RE/MAX-SELECT PROPERTIES Izabela Wasiela 604.779.8491 Email:izabela@teamwrealty.ca Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy
MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE’S 20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge, Koordynator: Wanda Kowalik 604.465.6209	ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES A Catholic Family serving Greater Vancouver fro more than 100 years. Burnaby location: 4715 Hastings Street 604-299-6889 Vancouver location: 450 West 2nd Ave 604-736-0268	NICHE MARKET FOODS 3902 FRASER ST., VANCOUVER Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00 REGINA LATEK ZAPRASZA! (604.879.1922)
JESSICA KOZŁOWSKI Real Estate Agent, Team Zubor & Associates Stonehaus Realty 1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell:604-761 2597 Email: jessica@zubor.ca Instagram: @sold.byjess	ROBERT W. KOWALEWSKI KUPNO - SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI moje 25 - letnie doświadczenie zapewni ci pełną satisfakcję w kupnie i sprzedaży nieruchomości SUTTON GROUP WEST COAST REALTY (604-328-7250) DYSKRETNIE I PROFESJONALNIE	AY MAMACITA MEXICAN ARTISAN STREET FOOD AND CATERING C. 778-882-7726 FaceBook/ instagram: aymamacitayvr
MJ FINANCIAL: www. mjfinancial.ca MIROSLAWA MAJEWSKA - insurance and investmt specialist (604.726.3220) Email: mirama000@yahoo.ca	Dr. JOLANTA DELECKA LEKARZ DENTYSTA RICHMOND, Unit 108 – 7000 St. Albans RD (604.270.9944)	
KURIA ARCHIDIECEZJALNA 4885 Saint John Paul II Way Vancouver, BC V5Z 0G3 Phone: 604. 683. 0281 www.rcav.bc.ca	USŁUGI NOTARIALNE BLANDYNA SKOWRONSKA testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopi dokumentów Telefon: (604 725– 5062) Email: blandyna@raincouvernotary.ca	
MARTA KUMOR - ADWOKAT CASSADY & COMPANY www.cassadylaw.com Kumor@cassadylaw.com Tel. (604) 523-7090 Sprawy wypadków samochodowych, testamentów, ubezpieczeń, spraw sądowych	“ZOFIA”- SKLEP POLSKI 4007 Knight Street (604.874.3338) Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola.	



PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

SAINT CASIMIR’S PARISH

1187 East 27th Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

O. dr Tomasz Krzesik, OMI, Proboszcz
Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*
s. Renata Bochenek, MChR; s. Anna Górská MChR

3 Niedziela Wielkiego Postu - 3 Sunday of Lent - March 12, 2023
4 Niedziela Wielkiego Postu - 4 Sunday of Lent - March 19, 2023

Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish
Niedziela/ Sunday - 8:00am English
Niedziela/ Sunday 9:30am; 11:00am Polish
Niedziela/Sunday -1:15pm in Surrey Polish
3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie
Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday -8:00am
English
Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

Biuro Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00
Środa/Wednesday: 10:00-12:30
Czwartek/Thursday: 10:00-12:30
Piątek/Friday: 10:00-14:00

Przynależność do parafii
Parafia Świętego Kazimierza została
powołana do istnienia dla polskich
emigrantów i ich rodzin mieszkających w
Vancouver i okolicach. Jesteśmy parafią
etniczną (personalną). W związku z tym, dla
sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy
o zarejestrowanie się w biurze parafialnym.

Becoming a member of our parish
St. Casimir’s Parish was established for
Polish immigrants and their families, who
settled in Vancouver and the surrounding
area. We are an ethnic parish. In order to
serve you better, if you are attending our
Church, we kindly ask you to register at the
Parish Office.

19 marca
Uroczystość świętego Józefa



**Liturgiczny obchód w tym roku przełożony
jest na poniedziałek.**
Msza święta
- poniedziałek 20 marca
godz. 19:00

Święty Józefie, ofiaruję Ci miłość Jezusa
i Maryi, którą żywią ku Tobie. Oddaję Ci
też hołdy czci, wdzięczności i ofiary
składane przez wiernych od wieków aż
do tej chwili. Siebie i wszystkich drogich
memu sercu oddaję na zawsze Twej
świętej opiece. Błagam Cię dla miłości
Boga i Najświętszej Maryi Panny, racz
nam wyjednać łaskę ostateczną
zbawienia i wszystkie łaski nam
potrzebne, a szczególnie tę wielką
łaskę... (wymienić intencję). Pospiesz mi
na ratunek, święty patriarcho, i pociesz
mnie w tym zmartwieniu. O święty
Józefie, przyjacielu Serca Jezusowego,
wysłuchaj mnie!

25 marca
Uroczystość Zwiastowania
Pańskiego



Msza święta - sobota 25 marca
godz. 17:30

Boże, któryś chciał, ażeby Twoje
Wieczne Słowo za zwiastowaniem
Aniła przyjęło ciało Najświętszej
Maryi Panny, użyż pokornej naszej
modlitwie, ażebyśmy, którzy Jej,
jako prawdziwej Boga Rodzicielce,
w wierze cześć oddajemy, za Jej
przyczyną pomocy od Ciebie
doznali. Przez Pana naszego Jezusa
Chrystusa. Amen.

Mass Intentions

Saturday / Sobota - 11 marca

17:30 - Za +Michała Winogrodzkiego w rocznicę śmierci - rodzina

3 Sunday of Lent / 3 Niedziela Wielkiego Postu 12 marca

8:00 - For +Sebastian Zegarski

9:30 - O Boże błogosławieństwo dla Wiktorii i Tomasza Mniszak - rodzice

10:30 - *Gorzkie Żale*

11:00 - O Boże błogosławieństwo dla Rycerzy Kolumba i ich rodzin z parafii św. Kazimierza

13:15 - **Surrey** – Za +Edwarda Krzywiana - żona z synami

Tuesday / Wtorek - 14 marca

8:00 - (Eng) For ++Anna, Joseph, Paul, Elizabeth and all souls

Wednesday / Środa - 15 marca

19:00 - **Intencje zbiorowe:**

O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Ewy Stawarskiej

O błogosławieństwo Boże i Dary Ducha

Świętego dla Kathleen z okazji urodzin

O błogosławieństwo Boże i potrzebne łaski dla Moniki z okazji urodzin

Za +Agnieszkę Radkiewicz

Za +Janinę w 24 rocznicę śmierci

Thursday / Czwartek - 16 marca

19:00 - Za +Bronisława i Władysławę Bukowskich - zięć z rodziną

Friday / Piątek - 17 marca

8:00 - (Eng) For parishioners

18:30 - *Droga krzyżowa*

19:00 - Za +brata Andrzeja Pietrzaka i za dusze w czyśćcu cierpiące

Saturday / Sobota - 18 marca

17:30 - Za ++Helenę, Wojciecha, Jacka Latek

4 Sunday of Lent / 4 Niedziela Wielkiego Postu 19 marca

8:00 - For +Pinki Blacharski - rodzina Urban

9:30 - Za ++Irenę i Jakuba - syn z rodziną

10:30 - *Gorzkie Żale*

11:00 - Za wstawiennictwem św. Józefa o dar dobrej śmierci dla członków Apostolstwa Dobrej Śmierci oraz o potrzebne łaski dla rodzin osieroconych po stracie najbliższych.

13:15 - **Surrey** - O światło Ducha Świętego i dar wiary dla Rafała, Dariana, Liliany i Aleksandra

15:00 - **Maple Ridge** - Za +Franciszkę Lesiczka

Monday / Poniedziałek - 20 marca

Uroczystość Św. Józefa

19:00 - Za parafian

Tuesday / Wtorek - 21 marca

8:00 - (Eng) For Godparents

Wednesday / Środa - 22 marca

19:00 - **Intencje zbiorowe:**

Za śp. +Weronikę Fortin - rodzina Kusiak

Za śp. ++Karolinę i Ludwika Czapla

Za śp. +Janinę i zmarłych z rodziny

Za śp. ++Mirę, Zbigniewa i Marka Puszman

Thursday / Czwartek - 23 marca

19:00 - Za +Józefa Michniak - rodzina Mniszak

Friday / Piątek - 24 marca

8:00 - (Eng) For Nadeau family intention

18:30 - *Droga krzyżowa*

19:00 - Za ++Stanisławę Kołodziej i Stanisławę Lenda

Saturday / Sobota - 25 marca Zwiastowanie Pańskie

17:30 - Za +Anielę i Ferdynanda Bukowskich - córka Kasia

5 Sunday of Lent / 5 Niedziela Wielkiego Postu 26 marca

8:00 - For parishioners

9:30 - Za zmarłych rodziców z rodziny Bargowskich i Pisarek

10:30 - *Gorzkie Żale*

11:00 - Za +Krystynę Piędzio - córka z rodziną

13:15 - **Surrey** – O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Moniki i Szymona ich rodzin i rodziców - Krystyna i Tony Jochlin

**Zmiana czasu na letni - w nocy z 11/12 marca 2023
przesuwamy zegarki o jedną godzinę do przodu.**

**Daylight Saving Time - on weekend
11/12 March 2023
we set the watch forward 1 hour.**

Módlmy się za zmarłych /Pray for the deceased

† Danuta Jabłońska

Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci na wieki.

Eternal rest grant unto them o Lord and let perpetual light shine upon them.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Droga Krzyżowa – w kościele św. Kazimierza w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 18:30 odprowadzana jest Droga Krzyżowa, po niej Msza Święta. **W Surrey** w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 17:30 odprowadzamy Drogę Krzyżową. Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian.

Grupy prowadzące Drogę Krzyżową:

17 marca – Legion Maryi ; 24 marca – Lektorzy ; 31 marca – dzieci z Polskiej Szkoły; 7 kwietnia – Wielki Piątek-Młodzież

Gorzkie Żale – w każdą niedzielę Wielkiego Postu o godz. 10:30.

Lektorzy i kantorzy - spotkanie w **środę 29 marca o godzinie 19:30**. Zapraszamy też nowych kandydatów do pełnienia posługi lektora i kantora.

Ministranci - zapraszamy na spotkanie organizacyjne przed Triduum Paschalnym. Spotkanie odbędzie się w kościele w Niedzielę Palmową **2 kwietnia po Mszy o 11:00**. Zapraszamy też nowych kandydatów chętnych do bycia ministrantem.

Dziękujemy - Związkowi Podhalan za przygotowanie obiadu w niedzielę odpustową.

Spowiedź wielkanocna

Surrey, Matki Bożej Dobrej Rady

- niedziela 26 marca godzina 2;15 PM

Vancouver - poniedziałek 27 marca godzina 7:00 PM

Obiady

19 marca - Rycerze Kolumba; 26 marca - Komitet Imprezowy; 2 kwietnia - Grupa Misyjna; 16 kwietnia - Zespół Polonez; 23 kwietnia - Rodzice z Polskiej Szkoły

Nowe ogrodzenie posesji parafialnej

W chwili obecnej jesteśmy na etapie prac przygotowawczych do przeprowadzenia zaplanowanego projektu budowy nowego ogrodzenia posesji parafialnej. Uzyskaliśmy potrzebną zgodę Arcybiskupa archidiecezji Vancouver na wydatkowanie kwoty, która przekroczy \$100.000. Taką kwotę mamy w obecnej chwili zgromadzoną. Jednak przewidywany koszt całkowity przedsięwzięcia wyniesie około \$135.000. Wszystko zależy od zastosowanych rozwiązań i nieprzewidzianych sytuacji, które zwykle towarzyszą różnym tego typu pracom. Zawiązał się komitet budowlany i został wybrany wykonawca projektu. Czekamy na wykonanie profesjonalnego rysunku przez architekta i odpowiednią pogodę, aby rozpocząć prace.

Polskie Dni Parafialne

XII Polskie Dni Parafialne w tym roku odbędą się w dniach 17 i 18 czerwca na terenie jedynej polskiej parafii w Kolumbii Brytyjskiej – Parafii Św. Kazimierza. Serdecznie dziękujemy Państwu za dotychczasowe poparcie naszego przedsięwzięcia, które ma na celu umacnianie i jednocześnie naszej wspólnoty, jak również gromadzenie środków finansowych potrzebnych do kontynuacji dzieła zapoczątkowanego przez naszych poprzedników. W imieniu wszystkich parafian gorąco zapraszamy do wspólnego świętowania i wspaniałej zabawy. Zwracamy się również z prośbą o sponsorowanie nagród na loterię, która będzie przeprowadzona w czasie trwania Dni Parafialnych. Zapewniamy, iż informacje dotyczące sponsorów i nagród będą reklamowane w internecie, na łamach polskich gazet oraz w radio. Prosimy o zgłaszanie nagród do 1 kwietnia br. Dostarczenie nagród do 11 czerwca. Niech Bóg wynagrodzi Waszą hojność. Szczęście Wam Panie Boże. Władek Olesiak , email: wladekolesiak@hotmail.com, tel. 604.346.8364

Spotkanie z Barką

Z okazji 10-tej rocznicy działalności organizacji Barka Canada Social Integration Society zapraszamy na spotkanie z „Barkowiczami”. Organizacja zajmuje się pomocą osobom uzależnionym i ich rodzinom. Spotkanie odbędzie się w sali parafialnej kościoła św. Kazimierza w Vancouver w sobotę 18 marca 2023 r., po wieczornej Mszy świętej o godzinie 18:30. W ramach spotkania zostanie przybliżony problem uzależnień. Będzie też możliwość obejrzenia filmu dokumentalnego „Barka Źródło życia” oraz reportażu o programach i projektach Barki w Kanadzie. Na zakończenie przewidujemy mały poczęstunek.

2 kwietnia w Niedzielę Palmową zespół Polonez będzie rozprowadzał palmy oraz zaprasza do zakupu baranków z ciasta na stół wielkanocny.

Ciasta na stół wielkanocny - W niedzielę 26 marca i w Niedzielę Palmową (2 kwietnia), będą zbierane zamówienia na ciasta, które będzie można zakupić w Wielką Sobotę. Sprzedaży ciasta partronuje zespół Polonez.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Lenten confession

Surrey, Our Lady of Good Council

- Sunday March 26 at 2:15 PM

Vancouver - Monday March 27 at 7:00 PM

The new fence of the parish property

At the moment, we are at the stage of preparatory work to carry out the planned project of building a new fence for the parish property. We have obtained the necessary approval from the Archbishop of the Archdiocese of Vancouver to spend more than \$100,000. That's the amount we have now. However, the projected total cost of the project will be approximately \$135,000. It all depends on the solutions used and unforeseen situations that usually accompany various types of work. A building committee was formed, and a project contractor was selected. We are waiting for the architect to make a professional drawing and the right weather to start the work.

Rekolekcje dla rodziców po stracie dziecka

17 - 19 marca dla osób, które dokonały aborcji lub się do niej przyczyniły i z tego powodu cierpią psychicznie i duchowo.

24 - 26 marca po poronieniu, urodzeniu martwego dziecka, wczesnej śmierci noworodka, oddania dziecka do adopcji zaraz po urodzeniu. Miejsce rekolekcji Chicago. Zapisy i informacje s. Maksymiliana +1 773 656 7703.